

広報おだわら・くらしのガイド

# おだわらいふ

1/15—2/14

2001

1月号  
1/15

平成13年1月15日発行  
No.787



春の訪れを告げる

## 小田原梅まつり開催

2/1～28

詳細は15ページ

小田原市の財政状況	2
職員給与のあらまし	3
市議会12月定例会	4
健康コーナー	5
税金・年金・補助	6～7
講座・教室	8～9
お知らせ	9～11
募集	11～12
こども	12
スポーツ	12～13
市民プラザ	13
相談	14
イベント	14～16



# 小田原市の財政状況

市では、毎年6月と12月に財政状況を公表しています。今回は、平成12年4月1日から9月30日までの財政状況と、平成11年度の決算状況についてお知らせします。

## 平成12年度上半期の財政状況

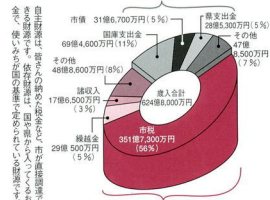
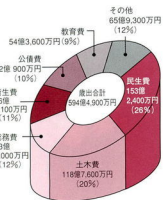
一般会計では、6月、9月に補正を行い、特に9月には、特例市指定関係予算を計上した結果、予算現額は約5億7,300万円となり、当初予算に比べ、約8億7,300万円の増になりました。

歳出予算を大きなものからみると、民生費22.3%、土木費20.5%、総務費13.9%、衛生費12.7%となり、保育所の運営や生活福祉などの福祉関係や、市民生活に密着した道路整備の充実などに重点を置いた予算となつていきます。

## 平成11年度の決算状況

平成10年度の決算と比較してみると、自主財源である市税が、0.9%の増加となりました。これは、法人市民税が景気低迷による企業収益の大幅な落ち込みで17.8%減少したものの個人市民税が3.1%、固定資産税が2.4%増加したことによります。

歳出は、義務的経費では、人件費が0.4%の減少となったものの、公債費が23%、扶助費が43%増加し、総額では290億7,400万円と、およそ4億1,000万円増加しています。投資的経費では、87億4,000万円と、およそ1億9,000万円(5%)減少しています。

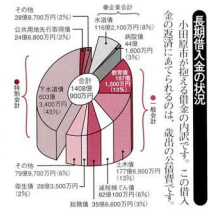


なお、詳しい内容を知りたい方のために、行政情報センター(市役所4階)と図書館に、予算書や決算書などを閲覧できるように用意していますので、ご利用ください。また、ファクスによる情報提供も行っていますので、あわせてご利用ください。

事業	収入決算額	支出決算額
競輪事業	207億5,900万円	205億8,000万円
天守閣事業	1億8,300万円	1億5,700万円
下水道事業	116億6,900万円	114億9,100万円
国民健康保険事業	128億1,500万円	124億2,400万円
国民健康保険診療施設事業	3,500万円	2,500万円
交通災害共済事業	6,300万円	5,700万円
公設地方卸売市場事業	1億8,900万円	1億7,500万円
老人保健医療事業	147億4,900万円	147億5,100万円
片浦地区簡易水道事業	2億3,700万円	2億1,200万円
公共用地先行取得事業	8,900万円	8,900万円
成田桑原土地区画整理事業	4,000万円	3,200万円

市の会計は、一般会計・特別会計・企業会計の3種類に分かれています。  
**■一般会計**  
 福祉、教育、道路整備、ごみ処理など、地方公共団体が基本的にすべき事業のための会計です。  
**■特別会計**  
 基本的に事業による収入で運営されている会計で、競輪や下水道、国民健康保険事業などがあります。  
 平成12年度からスタートした介護保険事業も、特別会計で運営されています。

**●ファクシミリサービス**  
 おだわら・くらしのテレフォンガイド  
 ☎33-1266(サービスコード838)  
**●財政課** ☎33-1331



## 長期借入金金の状況

小田原市が抱える借金の内訳です。この借入金の返済にあてられるのは、歳出の公債費です。

区分	水道会計	
	予算現額	執行済額
収益的収支	収入 38億7,900万円	38億6,300万円
	支出 35億2,000万円	32億9,400万円
資本的収支	収入 4億1,200万円	4億7,600万円
	支出 15億1,000万円	12億7,600万円

概要 給水戸数 63,904戸 給水人口 179,484人  
給水量 23,304,633m<sup>3</sup>

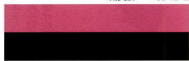
**■企業会計**  
 市では、水道と病院の事業を、経済性を発揮するため、公営の企業活動というべき企業会計で運営しています。

区分	病院会計	
	予算現額	執行済額
収益的収支	収入 100億1,500万円	100億2,500万円
	支出 100億1,400万円	99億8,000万円
資本的収支	収入 1,000万円	1,000万円
	支出 5億3,300万円	5億1,700万円

利用者数  
 外来 延べ患者数 408,745人 平均患者数 1,675人  
 入院 延べ患者数 142,903人 平均患者数 390人

# 市職員給与のあらまし

職員課 ☎33-1242



市では、2,167人の職員が、市民の皆さんの生活を豊かにするために、医療・福祉・土木・消防などさまざまな分野で働いています。  
今回は、市職員の給与などについて、そのあらましをお知らせします。



## ▼給与決定のしくみ

職員の給与は、地方公務員法などにより、国家公務員やほかの市町村の職員の給与、民間企業従業員の給与、生計費などを考慮して、市の条例で定めることになっています。

## ▼給与の種類とその内容 平成12年4月1日現在

### ■毎月決まって支給されるもの

- ①給料、職務や職務に充じた給料表に定める額
- ②調整手当 給料・扶養手当・管理職手当の合計額の10%
- ③扶養手当 配偶者1万6700円、配偶者以外の扶養親族のうち2人目まで7300円。ただし、配偶者が扶養親族でない場合は扶養親族1人目は7800円、配偶者がない場合は1万1200円。その他の扶養親族は3000円。16歳〜22歳の子は5000円を加算。
- ④住居手当
  - ・借家の最高支給額 3万円
  - ・持家 1万5500円
- ⑤通勤手当
  - ・交通機関利用者の最高支給額 5万円
  - ・交通用具使用者 距離に応じ、3000円〜2万900円
- ⑥管理職手当 管理職の職責に応じ、給料の17〜20%

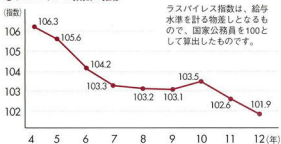
### ■勤務した実績に応じて支給されるもの

- ①時間外勤務手当 正規の勤務時間を超えて勤務したときに支給される手当
- ②特殊勤務手当 危険、困難、不健康な業務等に従事したときに支給される手当
- ③その他手当 宿日直手当など

### ■その他

- ①期末・勤続手当(12年度見込み)
- ②退職手当
  - 自己都合によるもの
    - ・勤続10年 21・0月分
    - ・最高限度 60・0月分
  - 定年・勤続によるもの
    - ・勤続20年 28・4月5月分
    - ・勤続30年 34・4月5月分
    - ・勤続35年 42・7月分
    - ・最高限度 62・7月分

## ●ラスパイレス指数の推移



ラスパイレス指数は、給与水準を計る物差しとなるもので、国家公務員を100として算出したものです。

## 職員数の適正化に取り組んでいます

市では、行政改革の一環として定員適正化計画を策定し、平成10年度から5年間に100人以上の職員を削減することを目標として、取り組みを続けています。

事務事業を見直したり、臨時職員を効果的に活用したり、新規職員の採用人数を定年退職者の半数程度に抑えたりした結果、平成12年度は45人を削減し、ピーク時の平成6年4月以降では171人を削減しました。

なお、介護保険事業の実施に対応するため、市民の皆さんの福祉や健康を守る職員は増員しましたが、特例市への移行などほかの増加要因については、限られた職員を適正に配置することで対応しています。

今後さらに行政改革を進め、効率的な行政運営を目指すとともに、市民の視点に立った新たな行政サービスの向上に努めていきます。

## ●平成12年度職員給与費(当初予算)

給料	給与費			1人当たり給与費
	期末・勤続手当	その他の手当	計	
91億6,198万円	42億6,661万円	32億3,004万円	166億5,863万円	769万円

## ●平均給料月額状況

平成12年4月1日現在

区分	小田原市		神奈川県		国	
	平均給料	平均年齢	平均給料	平均年齢	平均給料	平均年齢
一般行政職	368,014円	43.0歳	375,581円	43.0歳	326,106円	39.9歳
技能労務職	331,064円	48.9歳	346,362円	48.5歳	289,315円	47.9歳

## ●一般行政職の経験年数別給料月額

平成12年4月1日現在

学歴区分	経験5年	経験10年	経験15年	経験20年
大学卒	227,600円	286,300円	347,000円	400,900円
高校卒	196,300円	235,600円	302,900円	365,900円

## ●職員数の状況

各年4月1日現在

部門	平成11年度	平成12年度	増減数
一般行政部門	1,033人	1,004人	△29人
教育	284人	282人	△2人
消防	215人	213人	△2人
病院・水道等	680人	668人	△12人
合計	2,212人	2,167人	△45人

## ●特別職の給料・報酬等の状況

平成12年4月1日現在

区分	給料・報酬月額	期末手当
市長	1,007,000円	
助役	832,000円	3.6月分
収入役	719,000円	
議長	589,000円	
副議長	514,000円	3.75月分
議員	478,000円	

# 市議会12月定例会

## 補正予算や条例議案など48議案を審議

市議会12月定例会は、11月21日から12月18日まで開かれました。  
審議された主な内容は次のとおりです。

- ・専決処分報告 4件
- ・平成11年度小田原市一般会計継続費精算報告書の報告については1件の報告
- ・平成11年度小田原市一般会計歳入歳出決算の認定については11件の決算の認定について、おだわら市民活動サポートセンター条例、小田原市中高層建築物等の建築及び開発事業に係る紛争の調整に関する条例の制定、小田原市個人情報保護条例の一部を改正する条例ほか16件の条例の一部改正
- ・人権擁護委員 小川由雄さん、穂谷野賢治さん、竹井貞雄さん、銀持安男さん、杉山次郎さんの推薦に同意

行政総務課 ☎331291



### 12月補正予算の概要

市議会12月定例会で、次の補正予算が承認されました。

- この結果、全会計の予算額は、1434億539万6千円となりました。
- 一般会計補正予算 9億7250万2千円追加
- 競輪事業特別会計補正予算 4億4122万2千円追加
- 天守閣事業特別会計補正予算 1431万5千円追加
- 下水道事業特別会計補正予算 1億7333万9千円減額
- 国民健康保険事業特別会計補正予算 4億9469万5千円追加
- 国民健康保険診療施設事業特別会計補正予算 502万5千円追加
- 交通災害共済事業特別会計補正予算 566万2千円追加
- 公設地方卸売市場事業特別会計補正予算 812万6千円追加
- 片浦地区簡易水道事業特別会計補正予算 2071千円追加
- 成田・桑原土地区画整理事業特別会計補正予算 742万3千円追加

### 補正予算の主な内容

- おだわら市民活動サポートセンターの開設準備関係費の計上  
市民による、自主的に営利を目的としない社会貢献活動を支援する施設として、「おだわら市民活動サポートセンター」を平成13年度から開設するため、その開設準備経費を計上しました。
- 保健センターに健康情報コーナー、健康相談コーナーを開設  
保健センター利用者への利便を図るため、健康情報コーナー、健康相談コーナーを新たに設置します。
- 合併処理浄化槽整備費補助金の増額  
合併処理浄化槽の設置数の増加に伴い、設置に対する助成金を増額しました。
- 松くい虫の防除費の増額  
片浦地区の松くい虫被害が見られる松の伐採や、樹幹への薬注などの経費を増額しました。
- 久野園落石防止工事の施行  
園内通路への落石を防止するため、防護柵などの設置工事を施行します。
- 文化財調査経費の増額  
個人住宅建設に伴う緊急発掘調査の増加に伴い、調査に係る経費を増額しました。

火曜日は19時まで窓口サービス  
毎週火曜日は次の窓口サービスを19時まで行っています。詳しくは担当課まで。

サービス	担当課	☎
届出・証明	戸籍住民課	☎33-1386
国民年金	福祉総務課	☎33-1867
介護保険	高齢介護課	☎33-1875
医療保険	保険課	☎33-1831
	(老健・医療費助成)	☎33-1837
保険料	保険課	☎33-1834
税	資産税課	☎33-1361
	(税証明・固定資産台帳など)	☎33-1341
	収納課	☎33-1345
	(原動機付自転車など)	☎33-1345
	(市税納付など)	

次のとおり、「寄付」をいただきましたので、その意思を生かせるように仮基金に積み立てました。

### 「寄付者」敬称略

- ふるさと文化基金寄付金(合計42万6407円) 中央公民館フエスティバル実行委員会、小田原経営研究会/有限会社ビビータイクイン/小松あけみダンスグループ/小田原華道協会/小田原女子
  - 防災対策基金寄付金(合計6万7366円) 報徳一宮神社孝会、さが信用金庫/小田原中ロタリクラブ/小田原特定郵便局/小田原特定郵便局/小田原西特定郵便局
  - 社会福祉基金寄付金(合計40万903円) 和興エシニアリンク株式会社/ドゥーフリーマーケットグループ/北村俊一/秀麗会/秀麗会チャリティ/舞踏使者/同/箱根登山興業労働組合/小田原陶芸同好会
  - ふるさとをり基金寄付金(合計5万4997円) 小田原庭園業組合/小田原市環境緑化協会
- ☎財政課 ☎331312
- 12月定例会の議案は、行政情報センター(市役所4階、支所・連絡所まで)ご覧いただけます。また詳しい内容は、広報おだわら2月1日号と一緒に配布される「市議会より」をご覧ください。

# 健康コーナー

保健センター ☎ 47-0820

## 2月の乳幼児健康診査など

場所 保健センター

受付 13:00～14:00

持ち物・マタニティクラスのパログラムなどは、健康カレンダーをご覧ください。

4か月児健診 平成12年10月生 1日 8日 15日

8～9か月児健診 指定医療機関 無料  
お子さんが3か月ごろに、予防接種の案内と一緒に無料受診券を郵送します。

1歳6か月児健診 平成11年7月生 6日 13日 20日

2歳児歯科健診 平成11年1月生 14日 21日 27日  
受付/13:15～14:15

3歳児健診 平成9年7月生 2日 9日 16日

マタニティクラス 前期 1日 14日 後期 19日 26日 電話申込制

定例育児相談 28日 毎月第4水曜日 受付/9:00～10:30

## すこやか健康相談 (電話申込制)

日ごろの健康や高血圧・高脂血症・糖尿病などの生活習慣病、その他の病気に関する相談に、保健婦・栄養士がお答えします。

日時 2月16日(金) 9:30～11:00

場所 保健センター

## 予防接種(集団接種)

ツベルクリン反応とBCG(結核予防)

対象 0か月～3歳11か月児

時間 13:30～14:30

場所 保健センター

ツベルクリン反応検査	判定とBCG
2月5日(月)	2月7日(水)

他の予防接種は「健康カレンダー」をご覧ください。

## 休日診療カレンダー

場所 保健センター

●休日診療

受付 8:30～11:30(歯科9:00～)  
13:00～15:30

※健康保険証をお忘れなく!

	内科	小児科	耳鼻科 2階3科	眼科	歯科
1月21日(日)	○	○	○	○	○
28日(日)	○	○	○	○	○
2月4日(日)	○	○	○	○	○
11日(祝)	○	○	○	○	○
12日(休)	○	○	○	○	○
18日(日)	○	○	○	○	○
25日(日)	○	○	○	○	○

休日夜間急患診療所 ☎ 47-0823

休日急患歯科診療所 ☎ 47-0825

休日夜間急患調剤薬局 ☎ 47-0826

●準夜間診療(内科・小児科)

受付 平日9:00～22:00

土・日・祝・休日18:00～22:00

●重症の場合は24時間いつでも

消防署 ☎ 49-4410

●市立病院で毎日夜間、小児科の急患診療を行います。 ☎ 34-3175

## 高血圧予防教室

昨年、世界保健機構(WHO)は新しい血圧の基準を発表しました。高血圧は脳卒中・心臓病などに大きく関係しています。この機会に高血圧とその予防法について学んでみましょう。

日時 2月 8日(木) 高血圧とは  
20日(火) 高血圧予防の食事

時間 13:30～15:00

場所 保健センター(電話申込制)

講師 小田原医師会 小澤 優樹医師ほか

※健康手帳をお持ちの方はご持参ください。

## 地域医療連携室のご案内

地域医療連携室では、医療機関の案内やかかりつけ医・往診医・介護保険指定医などの紹介、一般医療やリハビリ医療の相談を行っています。電話・ファックス・電子メールでお気軽にご相談ください。木曜日の午後は、専門医が直接お答えしています。

受付時間 平日 9:00～17:00 土曜日 9:00～12:00 日曜・祝休日を除く

☎ 47-0833 Ⅱ49-3766

E-mail odtiki@ebisu.ad.jp

## ～献血～

「私たちの献血」キャンペーン実施中です。400ml献血にご協力をお願いします。

●小田原駅東口

1月31日(月)・2月6日(火)・4日(木)

●イトーヨーカドー

1月26日(金)・2月2日(金)・9日(金)

※時間 10:00～12:00, 13:00～15:30

## すこやかノート

## 子育て応援講座

～楽しくやろう!

いまだきの子育て・孫育て～

対象 おすわりからひとり歩きができるころまでのお子さんを育児している。市内在住・在勤の両親・祖父母・その他の方

日時とテーマ

2月5日(月)	13:15～15:30	こころを育てる
15日(木)	13:15～15:30	からだを育てる
28日(木)	13:15～15:30	みんなで作えよう! 子育て・孫育て

場所 保健センター

講師 保健婦・臨床心理士・栄養士・歯科衛生士・医師など

申込 1月31日(木)までに

(託児は15人まで)

## 性感染症(STD:Sexually Transmitted Disease)つて

### ご存じですか?

「STD」。これはエイズだけでなく、クラミジア、淋病、梅毒、ヘルペスなど性行為で感染する病気の総称のことです。

最近では性に関する情報が氾濫し、性行動の低年齢化や、性産業の多様化を背景に、STDが増える傾向にあり、日本だけでなく世界的に問題になっています。

最近の状況では、性器クラミジア感染症、淋病様疾患、性器ヘルペス、トリコモナス症、尖圭コンジリウムなどが多くみられています。いずれの病態も女性では10～20歳代の若年層に集中し、男性では10～50歳代の幅広い年齢層に広がっています。これらの病気で多くみられる症状として、排尿時にひどく痛んだり、尿道から膿が出て

きたりします。また、中には我慢できないほどのかゆみを感じたりするものもあります。ここで気をつけたいのは、発症するまでに無症状の時期があるということです。この無症状期に他人にうつす可能性が高くなります。

治療は、主に泌尿器科、産婦人科、皮膚科、性病科などに受診することになります。気軽に受診できるとはいえない病状ですが、放置すれば症状の悪化だけでなく、他人へ感染する可能性もあります。体がちょっとでもおかしいなと感じたら、早めに受診し、しっかりと治るまでちゃんと通院することが大切です。不特定多数を相手とすることは危険です。自分の体を守ることを考えましょう。

## 児童手当の支払い

児童福祉課 ☎33-1453

児童手当(10~1月分)を2月9日に指定された金融機関へ振り込みます。(金融機関によっては、入金が遅れる場合があります。)

なお、就学前の児童を養育されている方でもまだ申請がお済みでない方や、国民年金加入者で所得要件非該当となつてその後厚生年金に加入した方は申請できますので、お早めに手続をしてください。ただし、所得制限があります。

申請手続 児童福祉課(市役所2階)、支所・連絡所、マロニエで。公務員の方は直接職場で。

## 母子家庭等 児童手当現況届の提出

児童福祉課 ☎33-1454

現在、小田原市母子家庭等児童手当を受けている方には、現況届用紙を郵送しますので提出してください。この届を提出しないと、受給資格があつても次回からの手当が受けられません。また、現在中学生までのお子さんをお持ちの母子家庭などの方で、まだ申請をされていない方はお問い合わせください。

期日 2月1日(木)~16日(金)

場所 児童福祉課(市役所2階)

※郵送による届出も可能です。

月額 1,500円(お子さん2人まで)

支給 年2回(3・9月)

## 今月の納期

市民税課 ☎33-1351

### 個人市民税・県民税第4期分

納期限は、1月31日(水)です。

口座振替払いの方は、

預貯金残高の確認をお願いします。

## 20歳になったら 国民年金

福祉総務課 ☎33-1867

国民年金は、日本に住む20歳以上60歳未満のすべての人が加入して、働く世代が保険料を納め、その時代の高齢の方々の生活を支えていく仕組みです。20歳になった学生や厚生年金・共済組合に加入していない方は、国民年金に加入することが義務づけられています。誕生月の前月に加入届を郵送していますので、必要事項を記入のうえご返送ください。

※学生であることや経済的な理由などから保険料が納められないときは、お気軽にご相談ください。

## 国民年金・国民健康保険・ 介護保険の保険料は、 節税になります!

国民年金・福祉総務課 ☎33-1867

国民健康保険・介護保険…保険課

☎33-1832

国民年金・国民健康保険・介護保険の保険料は、確定申告や市県民税申告の際に、全額(社会保険料控除)として所得から差し引かれます。控除の対象となるのは、平成12年1月から12月までに納めた保険料(配偶者やそのほかの親族の保険料も含む)です。保険料を納めた方には、1月下旬に「納付済額のお知らせ」をお送りしますので、確定申告などの際にご利用ください。

## 償却資産の申告は 1月31日までに

資産税課 ☎33-1361

償却資産をお持ちの法人や個人の方は申告が必要です。申告書の記載で不明な点がある方は、所得税確定申告書の控え(法人事業所は法人税確定申告書の控え)と印鑑をお持ちのうえ、お越しください。期限間近は混雑が予想されます。お早めにどうぞ。該当する償却資産 1月1日現在、土地・建物家屋以外で、事業用に所有している構築物・建物附属設備・機械及び装置・船舶及び運搬具(自動車税・軽自動車税の対象資産は除く)、工具・器具及び備品等の資産  
申告先 資産税課(市役所2階)  
申告期限 1月31日(水)

## 老人保健

保険課 ☎33-1843

### <高額医療費>

平成13年1月診療分から、同一世帯の複数の老人医療受給対象者(70歳以上の方・65歳以上70歳未満で一定の障害のある方)が入院したり、一人で複数の医療機関にかかったりして、それぞれ払った自己負担額が一定の額を超えた場合に、高額医療費が支給されます。同一月に同一の保険医療機関に支払った額が対象となり、支給されるのは負担限度額を超えた分です。

#### ●一般

負担限度額 37,200円/月

※自己負担額が30,000円以上の方が該当し、世帯で合算します。

#### ●非課税世帯

負担限度額 24,600円/月

※自己負担額が21,000円以上の方が該当し、世帯で合算します。

【例1】同一世帯に複数の老人がいる場合

(Aさんの負担額30,000円+Bさんの負担額35,000円)ー負担限度額37,200円=27,800円(A・Bさんへあん分支給)

【例2】非課税世帯のCさんが、二つの医療機関にかかった場合

(D医療機関への支払額22,000円+E医療機関への支払額21,000円)ー負担限度額24,600円=18,400円(Cさんへ支給)

#### ●申請方法

申請者 老人医療受給対象者

申請に必要なもの 老人保健法医療受給者証・健康保険証・領収書・印鑑・口座番号のわかるもの(郵便局を除く)

※小田原市で非課税等の確認ができない場合は、該当の市町村から税の証明をお取り寄せいただけます。

※支給には、国民健康保険加入者は診療月から3か月以上、その他の健康保険加入者は診療月から6か月以上かかります。

申請先 保険課(市役所2階)、マロニエ、支所・連絡所

### <入院の際の「一部負担金」と「食事療養費」>

非課税世帯の方で、入院の際一部負担金の限度額が月24,600円となる「老人医療の入院時一部負担金限度額適用認定証」と、食事療養費が減額される「老人保健標準負担額減額認定証」の交付申請をされていない場合は、高額医療費と同様の方法で申請してください。過去1年の入院期間が90日を超える場合は、入院期間のわかる領収書をお持ちください。申請する月に入院をしていない場合などで、医療機関に支払っていない方は、「領収書・印鑑・口座番号」は不要です。

	認定日以降の負担額	認定日
入院時一部負担金限度額適用認定	限度額24,600円/月	申請月の1日
食事療養費の負担額減額認定		
過去1年の入院期間が90日以下の場合	650円/日	申請月の1日
過去1年の入院期間が90日を超える場合	500円/日	申請月の翌月1日



## 母子家庭への 修学資金などの貸付

児童福祉課 ☎33-1454

母子家庭のおさんの就職または修学に資金貸付制度があります。金額はお問い合わせください。

**修学資金** (17,000円～50,000円)

高等学校、専修学校、大学、各種学校に修学するための授業料、書籍代、交通費などに必要な資金。

**就学支度資金** (39,400円～380,000円)

事業を開始、または就職するための知識技能を習得するために必要な資金。

**修業資金** (50,000円)

就職するために必要な洋服、履き物などを購入する資金。

**申込方法** 児童福祉課(市役所2階)にある申請用紙を提出。保証人の印鑑証明などが必要。申請はいつでもできますが、就学支度金を4月初めに受けるためには、2月末日までに提出してください。

●母子相談もご利用ください。  
相談時間 平日9:00～16:00

## 給与支払報告書・法定調書の提出はお早めに

市民税課 ☎33-1354  
小田原税務署 ☎35-4511

平成12年分の給与支払報告書・法定調書の提出期限は、1月31日㈯です。

提出先

●給与支払報告書は、受給者の平成13年1月1日現在の住所地の市区町村へ

●源泉徴収票・報酬等支払調書・不動産の支払調書は、税務署へ

## 確定申告書は ご自身で記載を

小田原税務署 ☎35-4511

## 三税共同説明会

小田原税務署 ☎35-4511

所得税・個人事業税・市県民税の共同説明会を開きます。確定申告書の書き方などについて不明点のある方は、送付済みの確定申告書の用紙と説明書を持参してください。

説明終了後、自書申告指導も行います。  
日時 1月26日㈯13:00～16:00  
場所 市役所大会議室(7階)

## 所得税と市・県民税は3月15日までに申告を

所得税…小田原税務署 ☎35-4511 市・県民税…市民税課 ☎33-1351

所得税と市・県民税の申告期間は、2月16日㈯～3月15日㈯です。早めに申告してください。(土・日はお休みです。)

### ◆所得税

#### ●確定申告が必要な方

①事業所得や不動産所得などがある方で、平成12年中の所得金額の合計額が、扶養控除などの各種の所得控除の合計額を超える方

②給与所得者で、

・平成12年中の給与収入が2,000万円を超える方  
・給与以外の所得が20万円を超える方  
・2か所以上から給与を受けている方  
・不動産やゴルフ会員権などの資産を譲渡した方

#### ◆確定申告の受付

所得税の確定申告は、税務署で受け付けます。提出は郵送でもできます。遅付申告などは市民税課(市役所2階)でも受け付けますが、青色申告・譲渡所得・事業所得・不動産所得・住宅借入金等特別控除のある方は、税務署で申告してください。

サラリーマンの方などで医療費控除や住宅借入金等特別控除などの適用を受けるための遅付申告は、2月16日前でも税務署で提出できます。

◎期間中は混雑しますので、次の点に注意してください。

- ・申告書や収支内訳書の記載できるところには、事前に記載してきてください。
- ・昨年の控えをお持ちください。
- ・医療費控除を受けられる方は、必ず領収書の合計額を計算してきてください。

#### ◆税理士会の無料相談

所得税のほか、消費税の相談も行っています。

期 日	場 所
2月7日㈯～9日㈯	農業協同組合本店
2月14日㈯～16日㈯	マロニエ

受付時間はすべて9:30～11:00、13:00～15:00

#### ◆納税

所得税は、3月15日㈯までに、最寄りの金融機関や郵便局、税務署で納めてください。また、便利・安全・確実な振替納税もご利用ください。

#### ◆市・県民税

##### ●申告が必要な方

①平成13年1月1日現在小田原市に住所があり、平成12年中に所得があった方(税務

署に確定申告をした方は、市・県民税申告は不要です。)

②平成12年中に配当所得があり、源泉分離課税を選択した方

③市外に住んでいるが、市内に事務所や家屋数のある方

④そのほか、申告書の送付を受けた方(用紙は2月上旬に郵送します。)

#### ◆申告の受付

市・県民税の申告は、広報展示ロビー(市役所2階)で受け付けます。2月16日前でも、市役所2階(窓口9番)で受け付けています。

#### ◆市・県民税の出張申告相談

日 時	場 所	
2月19日㈯	9:00～11:00	片浦支所
	9:00～11:00 13:00～16:00	大窪支所
2月20日㈯ ～22日㈯	9:00～11:00	※マロニエ
	13:00～16:00	
2月23日㈯	9:00～11:00	上府中支所
	13:00～16:00	豊川支所
2月26日㈯	9:00～11:00	富水連絡所
	13:00～16:00	
2月27日㈯	9:00～11:00	曾我みのり館
	13:00～16:00	下曾我支所
2月28日㈯	9:00～11:00	橋支所
	13:00～16:00	
3月1日㈯	9:00～11:00	尊徳記念館
	13:00～16:00	

※マロニエでは混雑解消のため対象地区を設定します。

2月20日㈯	下府中地区の方
2月21日㈯	国府津地区の方
2月22日㈯	酒匂地区の方

#### ◆申告に必要な書類

##### ①申告書

②所得の明細書(源泉徴収票、雇用主の給与支払明細書、収支の明細書など)

③所得から差し引かれる各種控除の領収書など

◆申告書は、郵送された申告書に同封の「申告書の書き方」を参考に、ご自身で記載していただくようお願いします。


**不動産取引の知識・説明会**

県建設業課 ☎045-210-1111  
市民相談室 ☎33-1383

日時 2月1日(木) 13:00~16:30  
場所 市役所大会議室(7階)  
定員 70人・当日先着順


**労働問題講演会**

「職場におけるコミュニケーションのレベルアップ」

 地域づくり課 ☎33-1854

職場でよりよい人間関係を保つために。  
日時 2月6日(火) 18:30~20:30  
場所 中央公民館  
講師 人材育成コンサルタント 加藤敬子さん  
定員 70人

**動く市政教室 個人申込**

 広報広聴室 ☎33-1263


市内にあるさまざまな公共施設を多くの方に知っていただき、皆さんの意見を施設運営に生かすために行っている「動く市政教室」。今回は、個人や小グループ(3~5人)で参加できます。

- ①日時 2月23日(金) 9:00~15:30  
場所 環境事業センター・フラワーガーデン・小田原アリーナなど
- ②日時 3月2日(金) 9:00~15:30  
場所 小田原文学館・下水道管理センター  
一県水産総合研究所相模湾試験場など

**●共通事項**

集合 9:00市役所・9:10小田原駅西口  
対象 市内在住の方50人・先着順  
申込 1月31日(木)までに

**春季労働講座**

 西湘地区行政センター労働課  
☎22-1151 ㊟22-9234

期日	内容
2月1日(木)	企業内福祉推進者養成講座 アタラシ、ハッピー・シグナルの言い分 へいまだの働く若者事情~
2月8日(木)	これからの賃金制度
2月15日(木)	少額債権をとりたてる法
2月22日(木)	わかりやすい年金
3月1日(木)	気にならず介護保険の申身

すべて14:00~16:00

場所 県小田原合同庁舎(本町2-3-24)  
定員 50人

申込 西湘地区行政センター労働課まで電話またはファックスで。

①氏名(ふりがな)②性別③事業所名④所属と役職⑤住所⑥電話番号⑦対象区分(労・使・一般)⑧この講座を何でお知りになったかを記入。


**競輪ビギナーズ(初心者)教室**

事業課 ☎23-1103

競輪を正しく理解し、楽しんでいただくための教室です。実際のレースを見ながらゲーム方式で地元選手や解説者がわかりやすく指導します。

日時 2月4日(日) 13:00~16:30  
場所 小田原競輪場  
対象 20・30歳代(学生を除く・女性同士可)・10組20人・多数抽選  
ゲスト 地元の競輪選手  
申込 1月25日(木)までに、小田原競輪ビギナーズ教室係に電話かファックスで。  
☎03-5228-2584(平日10:00~17:00)  
㊟03-5228-2545(住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を書く。)

**女性のインターネット体験講座**

 女性行政課 ☎33-1725

インターネット未体験の女性対象の講座です。実際にパソコンに触ってホームページを見たり、電子メールを送ったりします。

日時 2月13日(火) 午前コース9:30~12:00  
午後コース13:30~16:00  
場所 N T T小田原支店(栄町1-14-28)  
対象 市内在住の女性・各コース14人・多数抽選  
託児 予約制・2歳以上就学前まで  
おやつ代100円

申込 往復はがきに「女性のインターネット体験講座」、希望コース名、郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号と簡単な志望動機を書いて、1月25日(木)消印有効までに、〒250-8555 小田原市役所女性行政課


**一日囲碁教室**

 尊徳記念館 ☎36-2381

これら囲碁を覚えたい方、もっと強くになりたい方、ぜひ参加してみませんか。

日時 2月4日(日) 9:30~16:00  
場所 尊徳記念館  
定員 初心者20人・先着順(経験者、小・中学生も歓迎)  
申込 1月16日(火)から

**おだわらシルバー大学公開講座「相続と財産管理」**

 生涯学習課 ☎33-1712


日時 2月6日(火) 10:00~12:00  
場所 保健センター  
講師 横浜弁護士会会員 池田忠正さん  
定員 100人・先着順

**おだわら環境シンポジウム**

～ごみはどうしたら減るのか!～  
環境総務課 ☎33-1471

講演や討論会のほか、日ごろからごみ減量に取り組んでいる小・中学生や主婦、団体の活動発表があります。  
日時 2月18日(日) 13:00~15:30  
場所 保健センター

**環境保全講演会**


環境先進国ドイツの治水と景観  
 環境保全課 ☎33-1481  
㊟33-1286

河川の自然環境・生態系、そしてその環境施策についての講演です。

日時 2月6日(火) 14:30~16:30  
場所 中央公民館  
講師 埼玉大学工学部教授 佐々木寧さん  
定員 120人・先着順  
申込 2月5日(月)までに、電話、ファックスまたははがき(名前、住所、電話番号)で申し込む。  
〒250-8555 小田原市役所環境保全課

**おだわらシルバー大学公開講座**

ハーモニカアンサンブル「アザレア・カルテット」コンサート

 生涯学習課 ☎33-1712

世界ハーモニカコンテストシニアの部で優勝。NHK、民放テレビなどで出演し、活躍中の「アザレア・カルテット」をお招きしました。美しいハーモニカの音色とアンサンブルをお楽しみください。

日時 2月4日(日) 13:00~14:00  
場所 中央公民館  
定員 300人・先着順

**おだわら市民大学**

「報徳塾」公開講座

近代の報徳・福住正兒を中心に

 生涯学習課 ☎33-1712

二宮尊徳の没後も、その教えは多くの門人たちに引き継がれ、さまざまな成果を残しました。今回は、小田原にゆかりがあり、尊徳の教えを受け継いだ福住正兒を中心に、このまちにどのように「報徳」が息づいてきたかを学びます。

日時 2月4日(日) 14:30~16:00  
場所 中央公民館  
講師 中央大学教授 金原左門さん  
定員 300人・先着順





### 介護相談員が施設・事業所を訪問 高齢介護課 ☎33-1875

2月から介護相談員が、申し出のあった施設や事業所を定期的に訪問します。介護相談員には、利用者から受けた日常的な要望や疑問や相談について、施設や事業所の管理者・職員と意見交換し、トラブルの発生を未然に防ぐ役割が期待されています。

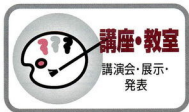
### 「ごみ問題」を考える県民討論会 ～散乱ごみ・不法投棄をなくす 環境づくりについて～

県民環境対策課 ☎045-210-1111

県では来年度「廃棄物処理計画」を策定するにあたり、県内5か所で県民討論会を開きます。  
日時 1月25日(木) 13:00～16:00  
場所 保健センター  
パネラー ナチュラルステップジャパン 高見幸子さん・市環境ボランティア協会 佐藤昭男さん・かながわ環境教育研究会 渡辺敦さん・高麗山花水川探鳥会 田端裕さん  
申込 参加会場、住所、氏名、電話番号を県民環境対策課へ。〒231-8588 横浜市中区日本大通1 ☎045-210-8847  
E-mail haikitsaisaku.0504@pref.kanagawa.jp

### 水道管の保護を忘れずに 水道局給水課 ☎41-1235

厳しい冬に備えて水道管やメーターボックス内の露出した部分を保護しましょう。  
●外部の立ち上がりや、溝や水路を横切っている露出部分には、発泡スチロール保温材(指定工事店または水道材料店で販売)を巻くか、布などで保護してください。  
●立ち上がりが羽目板にびっぴり付いている発泡スチロールや布が巻けない場合は、厚さ1センチぐらいの板で、「コ」の字形の「とい」を作り、羽目板にぎっぴり付けて中におくずやゴミが入らないようにしてください。  
●メーターボックス内の裸の部分にも発泡スチロールをボックスの中に入れておく安全です。このときメーターの針が読めるようにしてください。  
●蛇口が凍った場合、熱湯をかけてと破裂するおそれがあります。お湯に浸した布で徐々に溶かしてください。  
無理に蛇口のハンドルを回すと、中のパッキンが傷ついて水が止まらなくなります。



### 経営者セミナー ITを活用したスピード経営 農工商課 ☎33-1512

プロのITコンサルタントを招き、インターネットビジネスの最新の動向と今後の中小企業の取り組みを研究します。  
日時 1月31日(木) 18:00～20:00  
場所 市役所大会議室(7階)

### 高齢者・中途失聴者・ 難聴者のための 手話講習会 パートⅡ 社会福祉協議会 ☎35-4000 ☎35-6902

日時 2月6日(火)・20日(火)(全2回)  
10:00～12:00  
場所 社会福祉センター  
対象 市内在住在勤の方・20人・先着順  
講師 手話サークルたんぽぽ  
申込 1月16日(火)から

### フラワーガーデンの園芸教室 フラワーガーデン ☎34-2814

電話申込(定員各20人・先着順)  
締切日以降のキャンセルは、教材費相当有料。  
①フラワーアレンジメント  
～ひな祭り用のアレンジメントを作ります～  
日時 2月17日(土) 10:00～11:30  
講師 大村侑子さん  
教材費 3,000円  
持ち物 ハサミ、ホチキス、両面テープ、500mlペットボトル  
申込 2月12日(木)までに  
②フラワーアレンジメント  
～ひな祭りに飾るアレンジメントです～  
日時 2月24日(土) 13:30～15:00  
講師 フルールBell  
教材費 3,000円  
持ち物 エプロン、花切りハサミ、持ち帰り用の大きめの袋  
申込 2月18日(日)までに

### 二段式パソコンデスクを 手づくりしよう 農政課 ☎33-1494

日時 2月17日(土)・24日(土) 13:00～16:00  
場所 いこいの森  
対象 2日間参加できる方・15人  
費用 4,000円  
申込 1月16日(火)から

### 生涯学習 きらめき☆おだわら塾 はばだけ21世紀!～今年もいきいき健康生活～

生涯学習課 ☎33-1712

ボランティア「きらめき☆市民教授」による講座です。元気に暮らすためのお話や楽しい健康体操などで、頭と体をほぐしましょう。詳しくは市内施設にあるちらし・ポスターをご覧ください。  
日時 2月25日(日) 10:00～16:30  
場所 マロニエほか  
定員 別表のとおり・先着順  
託児 事前申込制・おやつ代100円  
2歳～就学前(その他応談)

No.	講座名	きらめき☆市民教授	時間	定員
①	やさしい手品教室	小田原シルバマジッククラブレインポー	10:00～11:30	15人
②	ストレッチ体操	安藤せい子	10:00～11:30	20人
③	気功呼吸法と右脳俳句入門	鈴木良亮	10:00～11:30	10人
④	やさしい健康体操(気功太極拳)	永井康江	10:00～11:30	20人
⑤	気功太極拳	辻村康男・茂子	13:00～14:30	20人
⑥	健康を守る食生活	高橋泰子	13:00～14:30	20人
⑦	ヨーガ	三森文枝	13:00～14:30	20人
⑧	足心道(足ツボ健康法)	杉本澄子	15:00～16:30	20人
⑨	野外ハイキング 梅花満開の湯原厚く暮山>を歩く ※雨天の場合はマロニエで山歩き講座(13:00～14:30)	鈴木正春	8:30～15:00 歩行時間3時間	20人

## 県いちご品評会

農政課 ☎33-1494

県下のいちご生産者が育てた、女峰、章姫、さちのかなどの品評会です。

日時 1月18日(木)15:00~17:00  
19日(金)9:00~12:00

場所 梅の里センター

## 介護サービス情報&amp;マップ

高齢介護課 ☎33-1875

市内で介護サービスをしている施設や事業所の情報・地図などを掲載した「小田原市高齢者介護サービス情報マップ」を作成しました。ご希望の方には、2月1日から高齢介護課(市役所2階)、在宅介護支援センター、マロニエなどで配布します。

## 新就学児童生徒の保護者の皆さん

## 入学準備はいかがですか

学校教育課 ☎33-1682

4月に入学するのは、小学校が平成6年4月2日から平成7年4月1日までに生まれた方、中学校が昭和63年4月2日から平成元年4月1日までに生まれた方です。就学通知書は、住民基本台帳を基に1月末までにお送りします。まだ住民登録をしていないご家庭は、戸籍住民課(市役所2階)・支所・連絡所で、至急手続きをしてください。私立や国・県立の学校へ入学する方は、教育委員会への届け出が必要です。入学の決定後、入学する学校の入学承諾書を持って、なるべく早く学校教育課(市役所5階)にお越しください。学用品などの購入については、入学する学校から説明があります。

2月7日は北方領土の日

行政総務課 ☎33-1291

## 小田原の水道水の水質

10月に各配水配管末の水道水の水質検査を行った結果、すべて水質基準に適合していました。数値については表のとおりです。これからも安全でおいしい水をお届けします。

項目	配水系統	中河原	小峰	久野	水質基準
pH値	7.2	7.4	7.2	5.8以上8.6以下	
色度	(度)	1以下	1以下	1以下	5以下
濁度	(度)	0.1以下	0.1以下	0.1以下	2以下
硝酸塩・亜硝酸性窒素	(mg/l)	0.83	1.36	0.81	10以下
塩素イオン	(mg/l)	6.1	5.7	5.7	200以下
過マンガン酸カリウム消費量	(mg/l)	1.6	0.7	1.4	10以下
硬度	(mg/l)	54.5	92.6	66.5	300以下
高染残留物	(mg/l)	109	170	123	500以下
鉄	(mg/l)	0.03未満	0.03未満	0.03未満	0.3以下
一総細菌	(個/ml)	0	0	0	100以下
大腸菌群	検出せず	検出せず	検出せず	検出されないこと	
残留塩素	(mg/l)	0.40	0.50	0.40	0.1以上
総トリハロメタン	(mg/l)	0.0132	0.0043	0.0115	0.1以下

**高染残留物とは**…水を蒸発させたあとに残る、水中に浮かんでいたりが溶けたりした物質の総量です。水道水の主な蒸発乾固成分は、カルシウム・マグネシウム・ナトリウム・カリウムなどの塩類と有機物です。

## 国勢調査速報値

人口総数200,173人(男98,684人、女101,489人)

世帯数 71,448世帯

(総務庁速報)

ご協力ありがとうございました。

行政総務課 ☎33-1295

## 介護保険の更新申請をお忘れなく

高齢介護課 ☎33-1886

介護保険の要介護認定の有効期間満了後にも引き続き介護が必要な状態にあると思う場合には、要介護認定の更新申請が必要です。更新申請は有効期間満了日の60日前から30日前までに、支所・連絡所、マロニエ、高齢介護課(市役所2階)でしてください。認定の有効期間は、介護保険被保険者証の(二)面に記載されています。

有効の満了日	更新申請の受付開始日
平成13年2月28日	平成13年1月4日
平成13年3月31日	平成13年2月1日

更新申請には介護保険被保険者証、医療保険被保険者証(40~64歳までの更新申請者のみ)が必要です。

介護の必要度が変わったと思う場合は、いつでも変更申請できます。

## 入札参加の登録手続

管財契約課 ☎33-1323

市が発注する工事や製造の請負、物件の買入れ、測量、設計委託などの指名競争入札に参加を希望する方は、次のとおり登録手続をしてください。今回登録の有効期間は、平成13年6月1日から平成15年5月31日までです。申込用紙の配布 1月23日(火)まで、管財契約課(市役所4階)で配布中。

受付期間 1月29日(月)~2月28日(木)

9:00~16:00(12:00~13:00を除く)

申込用紙配布時に受付日をご指定します。

浄水課 ☎41-1245

## 4月から家電リサイクルが始まります

環境総務課 ☎33-1471

平成13年4月1日から、「特定家庭用機器再商品化法」(家電リサイクル法)が施行されます。これまで市で収集と処理を行ってきた家電製品の一部を、原則として販売店が引き取り、製造業者が再商品化(リサイクル)することが義務づけられます。

## ●対象となる家電製品

冷蔵庫・洗濯機・エアコン・ブラウン管テレビ

## ●引き取りの方法

- ・新製品に買い替えるときは、不用になった製品を新製品を扱うお店に。
- ・買い替え以外の理由で捨てるときは、その製品を買ったお店に。

※いずれの場合も、ご自身で製造業者の指定場所まで運び、直接製造業者に引き渡すこともできます。また、買ったお店が廃棄してしまったときなど、引き取ってもらえるお店がない場合には、市役所にご相談ください。

## ●費用

引き取りを頼む際は、販売店に支払う収集運搬料金と、製造業者などに支払う再商品化(リサイクル)等料金が必要になります。

種類	再商品化等料金 (消費税別)	収集運搬料金
冷蔵庫	4,600円	取扱い店ごとに異なります。
洗濯機	2,400円	
エアコン	3,500円	
テレビ	2,700円	

※支払いは、販売店に一括でできます。また、ご自身で運ぶ場合などには再商品化等料金だけを郵便局で支払うこともできます。

## ●製造業者の指定場所

ご自身で運ぶ場合などには製造業者ごとに指定場所が異なります。

製造業者	指定場所
松下電器、東芝、日本ビクター、ダイキン工業、LG電子ジャパン、コルパ、日本サムスン、GE、エレクトロラックス・シャープ、森田電子、テクノマツオ、東京瓦斯	秦野市平沢260番地 東野金属株式会社
日立、三菱、サンヨー、シャープ、ソニー、富士通ゼネラル、アワフ、大宇電子、長府製作所、トヨトミ、ノーリツ、パイオニア、船井電機、良品計画、リンナイ	小田原市西大友122-2 西濃運輸株式会社小田原支店 その他、茅ヶ崎市・厚木市・沼津市・伊東市など

## 点字競技会の結果

障害福祉課 ☎33-1467

12月15日に、点字競技会が小田原市社会福祉センターで開催されました。メの字書き、五十音書き、記憶書き、聞き書き、早読みなどの種目を競技しました。(敬称略)

個人部門 優勝 戸田種子、準優勝 清水健男、3位 諸藤フサ子

団体部門 優勝 戸田種子、二見清治、押川義信



## 募集

人員、作品  
募集など

## 2001年度ミス小田原

●観光協会 ☎22-5002

ミス3人には、賞金と賞品が贈られます。  
応募資格 市内に在住・在勤・在学の18歳以上(高校生とモデルなどをと特約契約のある方を除く)で、1年間を通して30回程度の観光行事や市の公式行事に参加できる方  
申込方法 支所・連絡所、マロニエなどにある所定の応募用紙を持参または郵送  
申込 2月15日(木)までに(消印有効)。  
〒250-0014 小田原市内城1-21  
小田原市観光協会

## 放課後児童クラブの新年度入所

●青少年課 ☎33-1724

放課後児童クラブは、保護者が働いていたり病弱にかかっていたりして、放課後に適切な保護を受けられない児童のためのクラブです。  
実施日・時間 月～土曜日 放課後～18:00、春・夏・冬休みと第2・第4土曜日9:00～18:00(日曜・祝休日と年末年始はお休み)  
対象 小学校1～3年生  
申込 4月に入所を希望される方は、1月31日(木)までに、申込書を提出。申込書は、青少年課(市役所5階)・各クラブにあります。

●放課後児童クラブ(17か所)  
桜井地区/富士地区/下府小学校区/山王小学校区/東富士小学校区/酒匂地区/三の丸小学校区/町田小学校区/上府中地区(千代小内)/下中小学校区/芦子地区/豊川地区/国府津地区/早川/富士見小学校区/矢作小学校区/足柄小学校区

## 小田原駅の樹木譲ります

●JR東日本小田原駅 ☎22-4601

小田原駅東西自由連絡通路の工事に伴い、駅構内の庭園にある樹木をお譲りします。  
対象 ・ご自分で樹木を運搬、移植できる方  
・樹木の売買を行わない方  
主な樹木 紅葉2本(高さ2～3m)、横1本(高さ7m)、南天1本、馬酔木2本、山茶花1本ほか  
申込 はがきに住所・氏名・年齢・職業・電話番号・希望樹木を書いて1月31日(木)必着までに、〒250-0011 小田原市栄町1-9 JR東日本小田原駅駅舎

## かまぼこ板に書く三行詩

●小田原蒲鉾水産加工業協同組合 ☎22-4068

かまぼこ板に素敵な詩を書いてください。入賞作品はかまぼこ板まつりの会場などで紹介します。

募集テーマ 「小田原よ!」  
小田原とかまぼこの思い出、行事、小田原と人、自然などを自由にうたってください。  
応募方法 応募用紙に「三行詩」を書き、かまぼこ板3枚使用が条件。筆記用具・板の使い方・三行詩の表現方法は自由。  
部門 一般・ジュニア(中学生以下)  
入賞 4月1日(日)のかまぼこ板まつり会場で発表(小田原城銅門広場)  
入賞作品数 各部門それぞれ最優秀1本、優秀2本、佳作3本。賞品は、賞金(一般)・図書券(ジュニア)など。  
申込方法 小田原蒲鉾水産加工業協同組合、商工課(市役所4階)にある応募用紙を3月10日(土)(消印有効)までに郵送。  
〒250-0012 小田原市本町3-4-17  
小田原蒲鉾水産加工業協同組合「三行詩」係

## 市立病院 臨時看護婦・看護師

●病院総務課 ☎34-3175

勤務時間(病棟)  
日勤8:00～16:30、深夜勤16:00～0:30、深夜勤0:00～8:30(応相談)  
賃金は市立病院の基準による。

## 住宅用地と工業用地を公売

●都市整備課 ☎33-1507

市が造成した成田・桑原土地区画整理事業区域内の土地の価格を見直して売却します。  
入札 3月 バンプレット 随時受付

	No	地積
住宅	7	273.79㎡(約83坪)
	9	187.23㎡(約57坪)
工業	①	1,273.49㎡(約385坪)
	②	1,002.21㎡(約303坪)




## お知らせ

市からの  
お知らせなど

## 環境審議会の傍聴

●環境保全課 ☎33-1481 ㊦33-1286

日時 1月30日(火)14:00～  
場所 全員協議会室(市役所3階)  
審議内容 「市の魚」の指定について  
対象 市内在住・在勤の、原則18歳以上の方・10人  
申込 電話・FAXか、当日会議の10分前までに会場へ申し込む。

## 大雄山線小田原駅のJR線への 乗換連絡通路が閉鎖になります

伊豆箱根鉄道 ☎22-9173

小田原駅東西自由連絡通路建設工事に伴い、1月16日(火)から閉鎖になります。大雄山線からJR線などに乗換の方や小田原駅西口に出られる方は、JR東口改札の係員がいる通路をご利用ください。

## 図書館ボランティア

●かもめ図書館 ☎49-7800

対象 高校生以上の方・30人  
活動内容 図書の配架、書棚の整理、敷地内の清掃、草花の手入れなど。事前研修会あり。  
活動時間 開館日09:00～17:00までの2時間程度、月2回以上  
活動場所 かもめ図書館  
申込 1月31日(木)まで


## 市政モニター

●広報広聴室 ☎33-1263

応募資格 18歳以上で小田原市に住民登録、外国人登録をしている方。ただし、小田原市職員・公職選挙法の公職にある方・本市の市政モニター経験者はご遠慮ください。  
募集人員 75人(応募者多数の場合、地域・性別などのバランスを考慮して選考)  
任期 平成13年4月(委嘱日)～平成15年3月31日  
謝礼 12,000円(年額)  
申込方法 はがきに住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・職業・性別・簡単な応募理由を書いて送付。  
申込 2月28日(木)(消印有効)までに、〒250-8555 小田原市広報広聴室



## 木のおもしろベンチを作ろう!

 市民交交流課 ☎33-1706

芸術家たちと一緒に、木のベンチ作りに挑戦してみませんか。できた作品は、3月12日から小田原城常盤木門で展示します。

日時 3月10日(土)・11日(日) 10:00～16:00  
場所 おだわら木のアトリエ“モック”  
(国道1号御幸の浜交差点近く)

対象 小学校4～6年生・各日10人・先着順  
参加料 1,000円(昼食代・保険料など)  
申込 1月16日(火)から

## 図書館・児童文化行事 作品展示会

市立図書館 ☎24-1057

平成12年度に図書館で行った、児童文化行事の作品展示会を開きます。参加してくれた児童みんなの手作りの作品を展示します。  
日時 2月10日(土)～12日(日) 9:00～16:30  
場所 かめ図書館

## 中央公民館 スタディーズプラザ

 中央公民館 ☎35-5300

### ●そば打ちにチャレンジ

日時 2月24日(土)13:30～15:30(開場 13:00)  
場所 中央公民館  
対象 小学4年生～中学生

定員 20人

教材費 500円

### ●クッキー作り

日時 2月25日(日)13:30～15:30(開場 13:00)

場所 中央公民館

対象 小学4年生～中学生

定員 20人

教材費 500円

### ●春よこい

日時 2月24日(土)・25日(日)(全2日間)

時間は申込み時に相談

場所 中央公民館  
内容 素焼きの鉢に絵付けをしてバンジーを植えます

対象 幼児～小学生


定員 20人

教材費 300円

申込 1月16日(火)から。先着順。



## 小田原市社会福祉協議会 職員採用試験

 社会福祉協議会 ☎35-4000

受付期間 1月16日(火)～2月8日(土)・日除く) 8:30～17:00

試験日 第一次試験 2月24日(土)

試験会場 小田原市社会福祉センター


募集人員 1人

選考方法 第一次試験 教養試験・小論文・性格検査 第二次試験(第一次試験合格者のみ) 個別面接・健康診断

応募資格 社会福祉士、または大学・短大(福祉系学部学科専攻)を卒業した人か平成13年3月卒業見込みで、昭和50年4月2日以降に生まれた人

応募方法 提出書類を本人が市社会福祉協議会(城山2-1-5)に直接持参。

## 図書館・冬の児童文化行事 **親子参加大歓迎**

 市立図書館 ☎24-1057

申込方法 電話で申し込みを受け付けます。複数行事申込可。多数抽選。

○詳しい案内は、各行事の申し込み締め切り後、電話で連絡します。

○定員に達しない行事は、定員まで受け付けますので、電話で問い合わせてください。

行事名	日時	場所	対象	申込締切日・注意事項
冬の夜空をながめてみよう (美しい輝きをみせてくれる星たち)	1月28日(日) 17:00～19:00	市立図書館 集合	小学1年生～ 中学2年生20人	1月21日(日)17:00まで 天候不良中止
おいしいおかしをつくらせよう (みんなでたのしいクッキング)	2月4日(日) 9:30～12:00	かもめ図書館	小学1年生～6年生 20人	1月26日(金)17:00まで

## トレーニングルーム利用者講習会

対象 高校生以上・予約制

●スポーツ会館 ☎23-2465

日時 2月10日(土)13:30～15:00

2月14日(水)・24日(土)18:30～20:00

●小田原アリーナ ☎38-1144

日時 2月10日(土)9:30～11:00

2月27日(火)18:30～20:00

申込 1月16日(火)9:00～

定員 50人・先着順

## 小田原地区実業団対抗 駅伝競走大会参加募集

 スポーツ課 ☎38-1149

県西地区2市8町の企業・事業所対抗の駅伝大会です。たくさんの方のチームの参加をお待ちしています。

日時 2月18日(日)9:00スタート 11:00ゴール  
コース 全6区間(28.9km) 市役所～西湘貨物駅入口前～小田原球場～明治製菓入口～川崎陸送前～舟原公民館～市役所

事故防止のため車による応援は禁止します。  
申込 1月30日(火)までに

## アニメ

題名	日時	場所(間)	定員
よいこ名作劇場 ①こぎつねコンとこだぬきボン ②オバケちゃん ③くまのおいしゃさん としよかんにんぎょうけきじょう ①人形劇「だんごじょう」[こぶたとおおかみ] ②人形劇「てぶくろをかいに」 ③人形劇「ふしぎななででもやさん」,紙芝居など	1月27日(土) 10:00～、13:30～	中央公民館 (同 ☎35-5300)	各70人
子供映画会と金次郎のおはなし ①スナフキンが帰って来た ②ミッキーマウスのバレンタインデー	2月10日(日) 10:00～(開場 9:50)	尊徳記念館 (同 ☎36-2381)	60人
かもめ図書館こども映画会 ①鶴とろごんべえ ②ばくへそままだんが ③ランボーの秘密 ④日本名作童話 天までとどけ	①②2月10日(日) 13:30～(開場 13:00) ③④2月24日(土) 13:30～(開場 13:00)	かもめ図書館 (同 ☎49-7800)	各180人
市立図書館こども映画会 ①クマのミナクロと公平じいさん ②3丁目のタマ うちのタマ知りませんか? 猫の集城	2月18日(日) 13:30～(開場 13:00)	市立図書館 (同 ☎24-1057)	80人

# 市民プラザ

市民のみなさんの活動を紹介するコーナーです。掲載を希望する方は発行月の前々月の月末までに。広報聴覚室(市役所3階) ☎33-1261

## ■とびだすカードを作ろう

日時 2月14日(水)10:00~12:00  
場所 梅の里センター  
対象 成人20人  
会費 300円  
申込 2月10日(日)までに、おどわら手作り絵本の会・笠原 ☎42-2139

## ■シグナス合唱団 21世紀幕開けコンサート

日時 1月21日(日)14:00開演  
場所 市民会館  
チケット 1,500円  
而上楽器・平井書店で発売中。当日券あり。  
問 横川 ☎35-1624 (夜間)

## ■G-strings ミニコンサート

小田原高校管弦楽部OBによる弦楽合奏。  
日時 1月20日(土)15:00開演  
場所 マロニエ  
問 長山 ☎090-1807-8603

## ■中高年者向け やさしいインターネット講習会

日時 2月6日(火)10:00~12:00  
場所 スバウザ小田原(榎府川)  
対象 中高年者優先・10人  
参加費 3,000円(70歳以上・障害者1,000円)  
テキスト代 1,000円(初回のみ)  
申込 1月20日(日)までに、廣澤 ☎34-3889

## ■琴の音を楽しむ 調の会

日時 2月3日(日)14:00~  
場所 梅の里センター  
曲目 きぬた、フォスター一曲名曲、飛騨ほか  
問 サークル調・河保 ☎34-9002

## ■中国語研究会会員募集

日時 第2・第4金曜日19:00~20:30  
場所 中央公民館  
内容 初歩の中国語 会費 月額3,000円  
問 佐藤 ☎22-3526

## ■小田原スキー選手権大会 参加者募集

日時 2月3日(土)・4日(日)  
場所 野辺山ハイランドスキー場スーパーレッドコース

参加料  
①小田原スキー協会登録会員(SAJ登録会員) 3,000円(中学生以下無料)  
②未登録者 4,000円  
申込 1月24日(水)9:00までに、  
松浦スポーツ ☎24-1855

## ■災害救援ボランティア講座 参加者募集

日時 2月26日(月)~28日(水)  
場所 消防本部(前川)  
定員 50人  
受講料 9,900円(学生3,300円)  
申込 2月20日までに、  
県災害救援ボランティア推進委員会  
☎045-311-8739

## ■ふれる彫刻展2001 一大地の記憶と日常彫刻一

期間 2月1日(月)~28日(水)  
場所 曾我別所梅林内・梅の里センター  
問 トライ21・大泉 ☎35-2038

## ■小田原城切手発売記念 北条早雲「出世の城」バスめぐり

日時 2月15日(日)7:50小田原駅西口集合  
場所 葛山城~興国寺城~蓮山城  
定員 43人・先着順  
参加費 4,000円(バス・テキスト代)  
持ち物 弁当、飲み物、筆記用具  
申込 2月15日(日)までにがきかファックスで、  
〒250-0042 小田原市萩窪531-8  
小田原の城と緑を考える会・守屋  
☎・■ 35-2266

## ■確定申告臨時相談

日時 2月1日(木)~3月15日(水)9:00~17:00  
(金曜日は20:00まで)  
場所 エーワビル(錦通り横浜銀行ビル)  
※土・日・休日も実施します。  
問 社団法人青色申告会・山口 ☎24-2611

## ■ブレンド・ティ会員募集

紅茶の歴史やおいしい飲み方など、紅茶について全般的に勉強しています。興味のある皆さんのために、ティーパーティーを開きます。  
日時 2月15日(水)9:30~12:00  
場所 中央公民館  
定員 20人  
参加費 200円  
申込 1月31日(日)までに、黒柳 ☎48-7167

## ■梅まつりと同時開催イベント

①不思議な曾信「風外慧蓮上人」展  
日時 2月17日(土)・18日(日)10:00~17:00  
場所 梅の里センター  
②講演「江戸時代における民衆の信仰と祈り」  
日時 2月18日(日)15:30~  
講師 東京家政学院大学教授 西海賢二さん  
問 曾我の郷歴史散歩の会・川久保  
☎42-0816



## スポーツ

各種スポーツ  
大会・講習会など

## 市町村対抗 かながわ駅伝

スポーツ課 ☎38-1149

小田原の代表選手をはじめ市内を走る選手に応援をしよう。

日時 2月11日(祝)9:00スタート  
コース 全10区間 計70.2km  
市内通過時刻 西湘地区体育センター(スタート)9:00~酒匂小学校前9:04~親木橋9:08~田島石橋交差点9:12~JA下曾我支店前(中継所)9:21  
ゴール 県立相模湖公園  
選手通過時の交通規制にご協力をお願いします。

## インディアカ大会参加者募集

IBF 体育協会 ☎24-0343

期日 2月18日(日)  
場所 小田原アリーナ  
定員 男子・女子各40チーム  
参加料 1チーム 3,000円  
申込 2月2日(金)までに、体育協会へ参加料を添えて直接または現金書留で。土・日を除く。当日申込不可。  
〒250-0045 小田原市城山2-29-1  
小田原市体育協会

## 卓球教室参加者募集

IBF 体育協会 ☎24-0343

日時 2月15日(水)・20日(火)・22日(木)・27日(火)・3月1日(木)18:30~20:30  
場所 小田原アリーナ  
対象 市内在住・在勤・在学の小学生以上・50人・先着順  
参加料 1,500円(傷害保険料を含む)  
申込 1月31日(日)までに

## 小田原アリーナの行事予定 <1月15日~2月14日>

小田原アリーナ ☎38-1144

日 時	内 容
1月21日(日)	全国ミニバスケットボール大会県予選大会(決勝) 小田原地区卓球個人選手権大会
1月27日(土)	豊川・千代スポーツ少年団フットサル大会
1月28日(日)	JBLプレスラーバリアーグ
2月 4日(日)	県体育指導委員会大会
2月11日(祝)	小田原一般バスケットボール後期リーグ戦 小田原パドミントン協会創立記念大会 フットサル大会
2月12日(休)	県中学校剣道大会新人戦

※都合により変更がある場合があります。また、イベント開催時は一般利用ができないこともあります。

1/28

## 相模人形芝居大会

平塚市社会教育課 ☎0463-35-8124

相模人形芝居は、250年前に江戸からこの地方一帯に伝わったと言われてます。その伝統を現在も受け継いでいる五つの座が一堂に会して日ごろの成果を披露するほか、人形芝居教室も開催します。

日時 1月28日(日) 12:30開演  
(人形芝居教室は12:00から)

場所 平塚市中央公民館  
(平塚市追分1-20)

出演団体 下中座(小田原市)・長谷座(厚木市)・足柄座(南足柄市)・林座(厚木市)・前島座(平塚市)

## 小田原の月例イベント

## ●港の朝市

毎週土曜日  
場所 小田原漁港 西側岸壁  
時間 鮮魚は9:00～、鮮魚以外は8:00～  
市漁港 ☎22-6617

## ●昼のミニコンサート

①日時 1月24日(水) 12:30～12:45  
場所 市役所2階談話ロビー  
出演 鷲井香織さん(リコーダー)、  
坪井善登さん(ピアノ)  
曲目 J.S.バッハ/A.ビバルディの曲を中心に

②日時 2月14日(水) 12:30～12:45  
場所 市役所2階談話ロビー  
出演 西山祐南さん(トロンボーン)、  
遠藤真琴さん(ピアノ)  
曲目 イエスタマー(ジョン・レノン&ポール・マッカートニー) ほか  
市民交流課 ☎33-1706

\*演奏者募集中  
あなたの演奏で、市役所に潤いを。  
ピアノまたはピアノを含む編成で演奏していただける方、大歓迎!



## 相談

各種相談

街づくり  
景観アドバイザー相談

都市計画課 ☎33-1573

市民の皆さんの住宅などの建物は、小田原らしい魅力ある街なみを創り出す主役です。皆さんが建築や修繕などの際に考える建物のデザインや色彩、緑化などについての相談に、民間建築士と市職員がお答えします。ちょっとした工夫をすることで、街なみは変わるものです。

日時 2月7日(水) 10:00～  
場所 市役所501会議室(5階)  
申込 1月31日(水)までに

1/27～2/18

## 干支にちなむ「巳」展

郷土文化館 ☎23-1377

日時 1月27日(土)～2月18日(日)  
9:00～17:00

場所 郷土文化館

内容 干支の巳にちなんだ美術工芸品や郷土玩具など

会期中、体験教室や呈茶サービスがあります。  
内容 1月28日(日) ステンシル教室  
2月4日(日) 竹細工教室  
2月11日(日)・12日(月) 呈茶サービス  
2月18日(日) 絵手紙教室

すべて10:00～15:00 当日受付

干支展開催のため次の期間は会議室の使用ができません。1月22日(月)～2月23日(金)

2/5～16

## Mokuture

## 「あなたのウッドクラフト展」

商工課 ☎33-1515

自分が使いたい、持っていたと思う木製品のアイデアを募集したところ、493点の応募がありました。このうち小田原地方の若手木工芸家が制作した作品34点を展示します。

日時 2月5日(月)～16日(金)  
8:30～17:00

場所 市役所2階ロビー

\*3月中にロビンソン百貨店でも展示する予定です。

## 合同企業就職相談会

小田原公共職業安定所 ☎23-8609

小田原商工会議所 ☎23-1811

商工課 ☎33-1513

企業による説明・面接などを行います。就職を希望される方の参加をお待ちしています。

日時 2月14日(水) 13:00～16:00  
場所 市民会館  
対象 新規学卒者・中途採用者・中高年齢者

2/15

おだわらシルバーク大学文化祭イベント  
史跡巡りバスツアー

生涯学習課 ☎33-1712

郷土の歴史を学んでみませんか?おだわらシルバーク大学歴史観光学科の学生が史跡ガイドをします。

日時 2月15日(木) 10:00～15:00

集合 小田原駅西口 9:50

定員 40人・先着順

参加費 50円(当日徴収)

行程 小田原駅西口→石垣山一夜城→梅の里センター(昼食・各自でご用意ください)→曾我の里巡り～小田原駅西口

## 小田原競輪開催日

1月17日(水)～19日(金)

25日(木)～28日(日) 場外

2月 3日(土)～5日(月)

14日(水)～16日(金)

事業課 ☎23-1101

2/24

男女共同参画型社会づくり  
市民フォーラム

## 『男女平等を形成するための意識づくりの教育』

女性行政課 ☎33-1725

日時 2月24日(土) 10:00～12:15

場所 マロニエ

定員 70人・先着順

内容

①中学2年生と一般の方を対象に実施した「男女平等」に関するアンケート調査の結果報告

②小田原出身の落語家、柳家三三さんの小話

③参加者による意見交換会

託児 2歳以上就学前まで  
おやつ代100円(予約制)

## 市民相談2月

土・日・祝日は休み

場所:市役所2階

市民相談室  
☎33-1383

- ①一般相談 休日を除く毎日  
9:00～11:00 13:00～16:00
- ②防災相談 休日を除く毎日9:00～16:00
- ③法律相談(予約制) 毎週水曜日
- ④税務相談 20日(火)
- ⑤宅地建物取引相談 22日(木)
- ⑥登記相談 8日(木)
- \*③～⑥の時間は13:30～15:30
- ⑦心配ごと相談 毎週月曜日  
13:00～15:30
- ⑧人権擁護相談 13日(火)・27日(火)  
13:00～15:00
- ⑨行政相談 15日(木) 13:00～16:00
- ⑩教育相談 全曜日 9:00～11:30
- ⑪消費生活相談 全曜日 9:00～16:00
- ⑫出張市民相談

日常生活に必要な法律相談を行います。  
9日(金) 13:00～16:00  
場所 マロニエ

&lt;ON AIR&gt; 小田原のイベント情報、知って得る情報がいっぱい

○TVKテレビ42ch「マイコミュニティ」第2・第4水曜 12:52～12:57 ○FMヨコハマ80.4kHz「ザ・ブリーズ」毎週木曜 9:45～9:48

# イベント

市内や県下で今行われるイベント、行政からのお知らせなどを紹介します。わからないことはタイトル名の下にある担当部課までお気軽にどうぞ。なお事前申込が必要なものは、担当部課の前に「**要**」と書いてあります。

1/19

## 市民ロビーコンサート 歌で迎える21世紀

市民交流課 ☎33-1706

新国立劇場でのオペラ「沈黙」の主演をはじめ、数多くのオペラの主演をこなす、日本を代表するテノール歌手と、市内在住二期会会員のソプラノ歌手の共演です。

日時 1月19日(金) 12:20～12:50

場所 市役所2階市民ホール

出演 田中誠さん(テノール)・菊地貴子さん(ソプラノ)・服部容子さん(ピアノ)

曲目 オペラ椿姫より「乾杯の唄」・日本歌曲「かやの木の山」・カンツォーネ「マンマ」ほか



菊地 貴子さん (ソプラノ) 田中誠さん (テノール) 服部 容子さん (ピアノ)

1/27・28

## 在宅介護支援センターフェア

社会福祉協議会

在宅介護支援センター ☎35-8143

高齢介護課 ☎33-1864

在宅で介護が必要な  
お年寄りや、その家  
族を支援している市  
内の在宅介護支援センターの活動紹介のほか、  
福祉用具展示会、各種相談・体験コーナーや  
模範店など盛りだくさんのイベントです。4つの  
ゾーンを見て、聞いて、参加してください。

日時 1月27日(土)・28日(日)  
10:00～15:00

場所 見そぎ・保健センター  
テーマ 「見て、聞いて、参加して」

内容

トクトク見聞ゾーン

福祉用具展示会、在宅介護支援センター活動紹介、福祉用具・住宅改修・介護保険・健康・栄養など各種相談コーナー

イロイロ体験ゾーン

インスタントシニア体験コーナー、車イス  
介助教室、電動車イス試乗会

イキイキ寿ゾーン

老人クラブ演芸大会(27日のみ)・いきいき  
老人クラブ体操(28日のみ)

パクパク満腹ゾーン

障害者地域作業所などの製品販売、健康食品・  
地場産販売コーナー、模範店



## 2月は小田原梅まつり

観光課 ☎33-1521・観光協会 ☎22-5002

春の訪れが待ち遠しい今日このごろ、いよいよ「梅まつり」が行われます。3万5千本の梅の香がただよう曾我梅林からの雪景色の富士山の眺めは絶景。ぜひお出かけください。また、小田原城址公園内の梅林でも、いろいろな催しが行われます。



### ●曾我の梅林

- 2月1日(木) 梅まつり開園式(別所会場：天候不良の場合、梅の里センター)
- 4日(日) 寿獅子舞(別所・中河原会場)・短歌大会(梅の里センター)
- 10日(土) 子供たちの民舞と太鼓(中河原・別所会場：天候不良の場合、24日(土)に延期)
- 11日(祝) 流鏝馬(原会場：天候不良の場合、12日(休)に延期)
- 12日(休) 小田原ちょうちん踊り(別所・中河原会場)・寿獅子舞(別所・中河原会場)・俳句大会(梅の里センター)
- 17日(土)・18日(日) 梅の里むかし展(梅の里センター)
- 18日(日) 小田原ちょうちん踊り(別所・中河原会場)・種とばし大会(中河原会場：瑞雲寺)・寿獅子舞(別所・中河原会場)
- 25日(日) 寿獅子舞(別所・中河原会場)

期間中 梅干コンクール(梅の里センター)・  
小・中学生対象の写生(各会場)・小田原水墨  
画展(中河原会場：瑞雲寺)

### ●小田原城址公園

- 2月4日(日) 立春青空会(公園内全域)・野だて(銅門広場)
- 10日(土) 野だて(銅門広場)
- 16日(金)・18日(日) 菓子展示会(市民会館)
- 18日(日) 俳句大会(市民会館)

期間中 写生(公園内全域)

### 無料史跡ガイド

おだわらシルバー大学歴史  
観光学科の学生が、随時ご  
案内します。

日時 2月10日(土)・11日(祝)  
10:00～15:00

場所 梅の里センター前テ  
ンで受付

問 生涯学習課 ☎33-1712

## 小田原梅まつり観光ガイド

小田原ボランティアガイド協会 ☎22-8800

「観梅と曾我の史跡を歩く」をテーマに、ボラン  
ティアガイド協会が曾我の里をご案内します。

日時 2月毎週土曜日9:40～10:40出発

集合 JR下曾我駅前

主な経路

Aコース 曾我丘陵コース(歩行距離約5  
km・所要時間3.5時間)

宗我神社～法輪寺～城前寺～曾我氏館跡～

祐信宝篋印塔～六本松(昼食)～見晴台～  
満江御前墓～別所御梅林(現地解散、自由観梅)

Bコース 曾我の里コース(歩行距離約2  
km・所要時間1.5時間)

宗我神社～法輪寺～城前寺～曾我氏館跡～  
二宮尊徳遺髪塚～満江御前墓～別所梅林

※申込不要・当日自由参加 ※Aコースは  
昼食持参

1/17・18

## 住まいの防災フェア・耐震セミナー

建築指導課 ☎33-1433

<住まいの防災フェア>

日時 1月17日(木)9:00～17:00

1月18日(木)9:00～15:00

場所 市役所2階市民ホール

地震・あなたの家は大丈夫?身近な住まい  
の防災について紹介します。もう一度家の  
まわりを点検してみてください。

<耐震セミナー>

日時 1月18日(木)

11:00、12:30、14:00

場所 市役所2階市民ホール

木造住宅(特に昭和56年以前の建物)にお住  
まいの方へ、自分でできる簡単な耐震診断  
の方法をわかりやすく紹介します。

<ON AIR> 毎週、暮らしの情報、まちづくり情報などを楽しく詳しくお届けします

○小田原ケーブルテレビch「おだわらワンダーランド」月～金 8:00、8:30、12:00、12:30、18:00、18:30、23:00、23:30 土・日 8:00、8:30



# 地球市民フェスタ2001 in ODAWARA

～21世紀 手をつなごう! ①をつくらう!～

市民交流課 ☎33-1707 (当日はマロニエ☎47-1515)

市内の国際関係団体が中心となって開く、楽しい雰囲気の中で在住外国人の方々とふれ合うイベントです。お互いの文化や生活を知り、ともに生きる仲間として理解を深められる。盛りだくさんな一日です。

## 内容

- 講演「日本の好きなところ 嫌いなところ」(13:00～14:30)  
講師 和光大学 一橋大学講師  
ルティ・ジョスコビッチさん
- 国際関係団体の活動紹介(世界の民芸品・本・絵はがき・絵画などの販売も)
- 世界の歌と踊り(和太鼓・フラメンコ・中国舞踊・ウクライナ民謡・韓国太鼓ほか)
- 世界の味いろいろ チヂミ(韓国風お好み焼き)・ラオコーヒー・タイ料理・シシカバブーなど
- 日本の家庭料理講座「ちらし寿司」(予約制)  
対象 在住外国人の方・15人程度(日本の方もどうぞ) 参加費500円  
☎市民交流課 ☎33-1707
- 日本文化体験(着付け・書道・茶道・竹とんぼづくりなど)
- 公開講座「英語によるIKEBANAデモetc.」
- オープン会議「外国籍県民かながわ会議」  
[NGOかながわ国際協力会議]



※途上国支援のため、使用済みテレホンカード・オレンジカード・書き損じはがき・リコーダー・ピアノカを集めていますので協力ください。

日時 **2/4** 日 10:00～16:00

場所 **マロニエ**

同時開催

みんなで新世紀を楽しもう!  
マロニエ利用サークル発表展示会



元気いっぱい舞台発表と、クラフト(木彫り)・ピースアート・陶芸・トルペイントなどの展示の作品にふれて、一緒にリフレッシュしましょう。

マロニエ ☎47-1515



同時開催

青年海外協力隊員の話をお聞こう!

☎青少年課 ☎33-1723

シニアリーダーズクラブでは、トンガに栄養士として派遣されていた元青年海外協力隊員・村上友加吏さんの話を聞く会を開きます。トンガという国や協力隊の仕事、日本が世界の人のたちからどう思われているかといった疑問を、体験談やディスカッションを通してこの機会に解いてみましょう!

日時 2月4日(日) 10:00～12:30

場所 マロニエ

対象 高校生以上の方50人・先着順

申込 1月30日(火)までに